



Bojujeme  
za návrat svobody  
a demokracie  
v Československu,



SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS

TELEFONY:

CA na l  
6-3315

TO wnhall  
3-5315

# DENNÍ HLASATEL

THE OLDEST CZECHOSLOVAK DAILY NEWSPAPER IN THE WORLD

15¢

DENNÍ HLASATEL SLOUŽÍ 50,000 ČECHOSLOVÁKŮM.

DENNÍ HLASATEL SERVES 50,000 CZECHOSLOVAKS.

ROČNÍK - VOL. LXXXII.

CHICAGO, ILLINOIS 60608

STŘEDA 9. LISTOPADU 1977 WEDNESDAY NOVEMBER 9, 1977 ČÍSLO NO. 13

## LAVINA K NEZADRŽENÍ

*Dopis z domova*

Vývoj ve východní Evropě se začíná podobat lavině, s níž si vládnoucí klika neví rady. Ve východním Berlíně dojde namísto poslušné oslavy výročí založení údajně „demokratické republiky“ k demonstracím a puličním bojům. V Rumunsku se vzbouří dělníci a zavřou na záchodě člena ústředního výboru — kdyby nešlo o vážnou záležitost, o rozhodný protest proti diktatuře, mohli bychom mluvit o epizodě, vhodné pro humoristický román.

U nás v Československu sice nejsou demonstrace, ale revolta sílí den ze dne. Po zveřejnění „Charty 77“ se partajní vedení rozhodlo toto protestní hnutí zlomit tvrdým nátlakem: Čtyři signatáři byli zatčeni, prof. Patočka při výslechu doslova dohnán k smrti, na osmdesát signatářů Charty (t. j. prakticky všichni, kteří měli dosud kvalifikovanou a slušně placenou práci!) byli vyhozeni ze zaměstnání. Soudy odmítají zabývat se jejich případy, až na nejdříve podanou žalobu Karla Kyncla. Žaloba byla — samozřejmě — zamítnuta s nesmyslným zdůvodněním a na soudy šla direktiva ÚV, napříště podobné výstřelky vůbec netrpět. Karel Kyncl si našel nové místo — prodáváče zmrzliny — a byl z něho znovu vyhozen — prý „kádrově nevyhovuje“.

A přec jenom si vládcové nejsou jisti, zda je tohle vůbec účinná metoda a zda si ji v dnešním světě — krátce před bělehradskou konferencí — vůbec mohou dovolit. Jejich nejistotu nejlépe ukazuje bezcílné lavirování v otázce procesu proti „iniciátorům“ Charty. Napřed byli čtyři zatčeni a ve „stranických informacích“ bylo oznámeno, že dojde k brzkému procesu. Slibovala se ja-

kasi senzace: je prý dokázáno spojení s cizinou, minimálně u jednoho ze zatčených prý nejde jen o „podvracení“, ale přímo o špionáž. Bublina ale brzo splaskla, do nového inscenovaného procesu ve stylu padesátých let se zřejmě dneska nikomu nechťelo, nebo přesněji řečeno, rušilo by to současnou sovětskou koncepci, takže pražští jestřábi neměli od vrchních šéfů povolení.

A tak se kolem plánovaného procesu odehrávaly dosti groteskní události. Jenom Ota Ornest (původně obviněný z oné tajemné „špionáže“) a Jiří Lederer zůstali ve vazbě, František Pavlíček a Václav Havel byli propuštěni, posledně jmenovaný se musel pouze zavázat, že se vzdá funkce mluvčího Charty. Všichni čtyři ovšem zůstávají obviněni, obžaloba teď zní na „podvracení republiky“ — paragraf 98 trestního zákona a dosud není jasné, zda někdo z nich dostane odstavec b, t. j. „podvracení za spolupráce s cizí mocností“. V těch dvou odstavcích je veliký rozdíl — za první jsou tresty ve výši 1-5 let, za odstavec b) tresty ve výši 3-10 let, to je zhruba trest, který v civilizovaných zemích dostane vrah s trochou polehčujících okolností.

Ona „spoluúčast cizí mocnosti“ se pochopitelně může prokazovat různým zajímavým způsobem. Tak třeba Jiřímu Ledererovi se „prokazovalo“ při vyšetřování tím, že se u něj při domovní prohlídce našla nová adresa Milana Šulce, pracovníka Svobodné Evropy a tím pádem tedy „špióna“. Že Milan Šulc a Jiří Lederer bývali redakční kolegové a přátelé, že si přátelé obvykle píší, to je zřejmě myšlenka tak složitá, že překračuje kvalifikaci Odboru vyšetřování StB. POKRAČOVÁNÍ NA STRANĚ 4.



BISKUPSKÝ PALÁC V LITOMĚŘICÍCH

### POHŘBÍME SE ZA ŽIVA ?

Josef Svačina

Největší změna, řekněme rozdíl mezi televizními zprávami před několika roky a dneškem - je „zmizení“ Vietnamu z programu.

Na straně druhé - jako stín - jde za námi porážka a ponížení ve Vietnamu. Odpor k válce je tak mocný, že mnozí občané této země jsou ochotni přijmout „světový“ mír za každou cenu. Věří a jsou pevně přesvědčeni, že nic horšího se už nemůže stát...

Dalším smutným zjevem je jakýsi druh odporu proti samotné Americe. Je to obdobou zmatku, přivoděného odpornou radikální levicí v letech šedesátých. Milí čtenáři, nedejte se oklamat a uspat. Ta pátá kolona je tu a je velmi silná. Nevidíte ji na ulici, ale začíná dunět v podzemí. Občané USA masově protestují proti bombardovacím letadlům s dodatkem, že Sověti odzbrojují a jsou našimi přáteli! Opak je pravdou. Rusové se přímo překonávají v přímo šílené výstavbě vojenské moci. Milióny lidí nechťejí poslouchat a číst o nepěkných faktech a zvěrstvách pod komunistickými režimy. W. Churchill jednou nazval druhou světovou válku nepotřebnou, protože - podle něho - celá strašlivá lidská tragédie mohla být odvrácena, kdyby silné světové demokracie zaujaly včas nesmlouvavý postoj proti velkohubosti a špinavé propagandě Adolfa Hitlera. Jistě vzpomínáte na smutně proslulého Lorda N. Chamberlaina, když s parapletem v ruce mával a křičel do celého světa, že Angličané nemají chuť krváčet pro nějakou malou a neznámou zem zvanou Československo... Hitler prý jim - písemně - zaručuje mír!

POKRAČOVÁNÍ NA STRANĚ 4.



# Ze světa

## RÍM

Israel propustil z vězení a deportoval Řecko katolického arcibiskupa Hilationa Copucciho na přímou žádost papeže Pavla VI. Copucci byl odsouzen v Israeli na 12 let a odseděl si 3 roky za pašování zbraní Palestincům.

## LONDÝN

Andrew Young, reprezentant USA v OSN řekl Angličanům, že smrt Steva Biko v Jižní Africe nebyla nikým plánovaná a že vláda této země si jistě nepřála vidět jeho smrt v žaláři.

## OTTAVA

Většina Kanadanů věří více Kanadské jízdě policii než Kanadské vládě i přes ilegální prohřešky jako jsou odposlouchávání, krádeže a žhářství proti levicovým skupinám a Qubeckým separatistům. Vyplynulo to z neoficiálního průzkumu veřejného mínění.

## JERUSALEM

Israel odůlnil Egyptský návrh na předběžné jednání s arabskými reprezentanty o programu nové ženevské mírové konference. Israel dává přednost programu, který byl dohodnut se Spojenými státy a který volá po schůzce mezi představiteli Israele a jednotné Arabské delegace.

## TEL AVIV

Zahraniční ministr Moshe Dayan řekl v neděli, že Jižní Afrika vždy byla dobrým přítelem Israele a že ji Israel neopustí i přes stanovisko presidenta Cartera v otázce embarga na zbraně.

## AMERICKÉ ZPRÁVY

### ASHEVILLE, N. C.

5 osob včetně 3 malých dětí bylo zabito a stovky dalších zůstaly bez přístřeší po prudkém dešti, který způsobil záplavy v západní horské části Severní Karoliny. Celková škoda se odhaduje na několik milionů dolarů.

## PHONIX

James Robinson a kontraktor Max Dunlap byli uznáni vinnými z vraždy prvního stupně reportéra Dona Bollese. Bolles byl zabit výbuchem bomby, když startoval své auto v červnu minulého roku. Bolles pracoval na zprávě o vztazích mezi organizovanou zločineckou klikou a sportovním konglomerátem.

## WASHINGTON

George Bush, dřívější vedoucí amerického zastupitelského úřadu v Pekingu je přesvědčen, že Čína má velké rezervy dosud nečerpáné nafty. USA by mohly vybudovat tato naftová pole výměnou za dodávky této důležité pohonné látky.

## CARROLL, IA.

Roswell Garst, který svého času hostil na své farmě Coon Rapids Nikitu Chruščev, navštívil se uskutečnila v roce 1959. Při návštěvě Chruščev rovněž prohlásil "To je nádherná kukuřice, je to skutečně krásná kukuřice, ale my máme lepší." Garst navštívil několikrát Sovětský svaz a byl Chruščevem pozván na

## HOUSTON

Guy Lombardo, kapelník Kanadské královské hudby, zemřel ve věku 75 let. Narodil se v Londonu v Ontariu. Lombardo začal řídit kapely, když mu bylo 12 let. Jeho silvestrovské pořady z New Yorku se staly tradicí v rozhlasu a televizi. Lombardo v posledních 40 letech nevydělal nikdy méně než \$ 1 milion ročně.

## SAN FRANCISCO

Poslední vůle Howarda R. Hughesa jestli vůbec nějaká existuje, se bude projednávat před soudy v Los Angeles a v Houstonu. Hughes zemřel před 19 měsíci při převozu z Nicaragui do nemocnice v Houstonu.

Hughes vlastnil 5 hotelů a 7 kasin v Los Vegas a tisíce akrů půdy v Nevadě, 1300 akrů prvotřídní půdy pro výstavbu "Los Angeles" leteckou společností Hughes Air West a další majetek. Skutečná hodnota majetku není dosud známá.

## Z CHICAGA A OKOLÍ

### CHICAGO

Thomas D. Tully, který vede úřad pro vyměňování daní z majetku, prohlásil, že nehodlá kandidovat na toto místo v příštích volbách. Tully však odmítl říci jestli má zájem být kandidátem na starostu v příštím roce.

Ministerstvo spravedlnosti rozšířilo svoji žalobu proti věznicům Cook County. V žalobě je uvedeno, že práva vězňů byla porušena tím, že vedení věznic nepodniklo patřičné kroky proti napadání vězňů strážnými a proti sexuálnímu útoku a bití spoluvězňů. Původní žaloba tvrdí, že vězení Cook County není vhodné pro další obývání.

Gloria Maldonado, 32, zastřelila svého manžela potom, co napadl a bil jejích 8. letého syna a ji samotnou těž. Žena byla propuštěna úřadem státního prokurátora bez jakéhokoli obvinění. Její jednání bylo považováno za ospravedlitelné v dané situaci.

Virginia Sergel, 58, z Barrington Hills je držena ve vězení na kauci ve výši \$ 200.000, protože při domácí roztržce zabil manžela.

### CICERO

Debra Góeczen, 18, z Bolingbrook a Joyce A. Miano, rovněž 18 letá, byly obviněny z nepřístojného chování, protože se praly na rohu ulice 35 a Central. Debra Góeczen byla kromě toho obviněna z řízení auta v podnapilém stavu.

### PARK RIDGE

Henry Hyde, republikánský reprezentant v kongresu, bude žadatel o znovuzvolení v příštím roce. Hyde byl poprvé zvolen do kongresu v roce 1974 a v roce 1976 pro něj volilo 60,6 procent voličů. Dříve než byl zvolen do kongresu Hyde, byl po 8 let reprezentantem svého obvodu ve Springfieldu a vůdcem republikánské většiny 77. Valného shromáždění.

### BERWYN

Joseph Gosa z Chicaga byl obviněn z krádeže kredit karty, když si chtěl koupit na kredit televizi u firmy Sears. Při kontrole čísla kredit karty se totiž zjistilo, že byla ukradena jistě ženě, která krádež ohlásila policii. Gosa byl zadržen strážným obchodu Sears a později předán berwynské policii.

### CICERO

Ricky Petty, 27 a John Kaspar, 72, byli obviněni z nepřístojného chování. Petty údajně umístil po Kapetovi víko od popelnice, zatím co Kaspar přetáhl Pettyho jménem.

Robert Pathode z 1523 ulice Laramie ohlásil policii, že jeho byt byl vyloupčen a \$ 400 ukradeno.

Thomas Tavlas z 1523 ulice Central oznámil policii, že stereo mu bylo ukradeno z bytu. Ztráta se odhaduje na \$ 300.

## JOHN'S MOVING CO.

Stěhujeme bytové a kancelářské zařízení. Malé i velké věci. Děláme čistotu a odbornou práci po celých Spojených státech. Pojištění. Rozpočty zdarma.

463 - 6015



## PRAGUE SAUSAGES & DELICATESSEN

JOHN & JARON LAVA LUTEN, majitelé  
6312 WEST CERMACK ROAD, BERWYN, ILLINOIS  
TELEFON 484-9798

VYKABÍME VÝEČNÍ SALÁMY A UZENINY. Jsou připraveny dle státního předpisu. Mražené jidlo. Různé druhy likátů a pochoutky, též importovaná jidla. Máme speciality, které nenaleznete v celém kontinentu.

MÁME DENNÍ ČERVENÉ MASO A DRUHÉ.

## DENNÍ HLASATEL

1545 West 18th Street, Chicago, Illinois 60608  
Telefony: CAnal 6-3315 a TOwnhall 3-5315

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS  
Published daily Tuesday through Saturday, except Sundays, Mondays and holidays by the Daily Hlasatel Printing and Publishing Co., 1545 W. 18th Street, Chicago, Illinois 60608. Subscription prices in U.S.A. by mail:  
For half a year: Tuesday through Saturday \$ 21.00.  
Daily and Sunday: \$30.00.

CANADA: Money Order, Express Money Order or Bank Draft. For half a year: Tuesday through Saturday: \$22.00. Daily and Sunday: \$31.50 for half a year.

Předplacené pašou v U.S.A.: Na půl roku od úterka do soboty: \$21.00. Denní a Nedělní Hlasatel na půl roku: \$30.00.

Předplacené do Kanady: Poštovní poukázkou (Money Order), Expressní poukázkou (Express Money Order) nebo bankovní poukázkou (Draft). Na půl roku od úterka do soboty: \$22.00. Denní a Nedělní Hlasatel: \$31.50 na půl roku.

### PENÍZE DO PSANÍ NEDÁVEJTE!

Denní Hlasatel vyzbízí denně od úterka do soboty

Za změnu adresy počítáme \$1.00.

Nepodepsané příspěvky neuvěřujeme, anonymní dopisy hazíme do koše. Denní Hlasatel je tribuna otevřená pro všechny čtenáře, bez rozdílu politické či spolkové příslušnosti a náboženského vyznání. Upozorňujeme, že redakce se nemusí vyzývky a úsudky články stotožňovat. Redakce si vyhrazuje právo zkracovat zaslání články.



### GENIUS SE LVEM

Sochu Genia se lvem na paláci Státní banky na Příkopě v Praze vytvořil Antonín Popp. Palác Státní banky byl dokončen v roce 1938 na místě budovy Živnostenské banky. Socha Genia byla odtud přenesena na střešku dnešní budovy.

### Svatba ve vaší rodině?

Snoubencům uděláte radost zadáním oznámky do Denního Hlasatele





## ČESKÝ NÁRODNÍ HŘBITOV

HŘBITOV · MAUSOLEUM · KREMATORIUM

5255 N. Pulaski, Chicago, Ill. 60630

539-8442 788-8442

S chloubou oznamuje, že letos je tomu již

1877 STO LET 1977

co slouží naší veřejnosti.

Kromě pohřbívání do země a do mauzolea se provádí i kremace ve vlastní moderně zařízené spalovně. K rozloučení s mrtvým jsou k dispozici dvě síně z nichž malá síň se poskytuje v případě potřeby zdarma.

MASARYKOVO MAUSOLEUM s nově vybudovanými křídly DR. BENEŠE a GEN. STEFANIKA poskytuje velký výběr krypt a schránek na popel.

ZAJIŠTĚNÍ - pro všechny věky - postavené z nejlepšího materiálu, který vzdoruje počasí. Dostatečné zdroje k udržení krypt.

POMNÍKY NA PRODEJ - VZORKY V KANCELÁŘI HŘBITOVA

## ČERMAK POHŘEBNÍ ÚSTAV

NEJSTARŠÍ ČESKÝ POHŘEBNÍ ZÁVOD  
V CHICAGU A OKOLÍ

5842-44 WEST CERMAK ROAD, CICERO  
Založený r. 1880 Tel. OLYMPIC 2-0243

WILLIAM J. SEDLÁČEK

Vážené dcery a synové, zeťové a snachy a příbuzní!

Následujte příkladu dcery a zetě paní ANNY PRAŽAN  
a předplaťte svým milým maminkám a tatínkům

DENNÍHO HLASATELE

\$ 60 ročně nebo

HLASATELE

\$ 20 ročně

jako dárek k vánocům.

Jménem Vašich rodičů děkuje

REDAKCE HLASATELE

## SOVĚTSKÝ KOMUNISMUS VYLOUČIL EVROPSKÝ KOMUNISMUS

Santiago Carrillo, vůdce španělských komunistů, který ztrávil přes čtvrt století svého exilu v Sovětech a který často mluví, že za evropský komunismus bylo mu zabráněno, aby pronesl řeč ve čtvrtek na Mezinárodním shromáždění při komunistických 60. oslavách Velké Říjnové Bolševické revoluce v Moskvě.

Evropský komunismus je jméno komunistických stran zvláště v západní Evropě ve Španělsku, Francii a Itálii.

Sedmiminutová řeč S. Carrillo byla vypuštěna z programu oslav sovětskými organizátory a překlad měl být ve středu doručen delegátům z 25 zemí v Paláci Kongresu.

S. Carrillo říkal: "My jsme chtěli zdůraznit naši speciální pozici (komunismus) ať se to někomu líbí či ne i když to není rádo slyšeno" a dodal po ukončení 2 denního zasedání, že důvody nebyly sděleny.

Carrillo se nabízel, že projev učiní místo na Kongresu ve fabrice dělníků, což mu také nebylo dovoleno.

Před časem sovětský tisk divoce napadl španělského komunistického vůdce pro napsání knihy "Eurokomunismus a stát", kde uvedl 4 důvody proti závislosti evropského komunismu na diktatuře sovětů. Carrillo také kritizoval nedodržení lidských práv v Sovětském svazu.

Komunistická hnutí blízka sovětskému komunismu jsou největší nepřátelé Sovětů jako byli menševíci bolševikům před 60. lety, kteří nechtěli akceptovat sovětskou diktaturu.

## JIDELNÍČEK

Nejstarší tištěný jídelníček, uložený ve sbírkách Muzea hlavního města Československa, si dal v roce 1857 vytisknout Matyáš Příbík, majitel restaurace v Jindřichské ulici v Praze. Svým hostům v něm nabízí 28 vařených jídel, 14 druhů pečení, 6 druhů zvěřiny, 6 druhů ryb, 8 různých studených pokrmů a 4 druhy salátů.

Navštivte

**Pilsner**

Restaurant

Nabízíme česká a americká jídla.

- \* Hovězí pečeně
- \* Vepřová
- \* Svíčková
- \* Pečené kachny
- \* Domácí pečivo
- \* Importované pilsenské pivo

Otevřeno denně od 11:00 A. M. do 9:00 P. M.  
6725 W. Čermak Road, Berwyn, Ill.

V pondělí zavřeno.

Telefon 484-2294

## UKLÁDEJTE SPOLEHLIVĚ U GUARANTY

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

3854-56 W. 26th STREET (roh Springfield Ave.)  
CHICAGO, ILL. 60623 — CRAWFORD 7-5300

OPATRNOSTI NIKDY NEZBÝVÁ!

Platíme 5 1/4 % dividend na spořitelni účty



Veškeré vklady pojištěny do \$40,000  
vládní agenturou:

"FEDERAL SAVINGS AND LOAN  
INSURANCE CORPORATION"



## VÝZVA NA PODPORU

Krajané!

Víte, že signatáři „CHARTY 77“, bojující za základní lidská práva — která my v exilu pohodlně požíváme — jsou pronásledováni? Kromě vyslýchání, zatčení a ilegálních ukrutností tajné police nejběžnějším bezprávím je protizákonné propuštění ze zaměstnání, přestože státní ústava zaručuje právo na práci. Ve skutečnosti, nemají-li příbuzné nebo přátele, tito stateční bojovníci za lidská práva jsou odsouzeni k hladovění.

Je tedy nezbytné, abychom přispěli našim krajanům na pomoc morálně i finančně. Za tímto účelem v Anglii vytvořený Výbor na pomoc Chartě 77 Vás prosí o příspěví na „exilovou daň“ (alespoň symbolických 10 pence).

Je nepochybné, že Vaše národní solidarita a podpora boje za základní lidská práva členy „CHARTY 77“ doma velice povzbudí. Děkuje Vám předem.

Za Výbor: Rev. J. Lang S. J.  
VELEHRAD  
22 Ladbroke Sq.  
London W. 11.



SUŠENÉ IMPORTOVANÉ

houby 1/2 lb. \$ 6,50;

mák 99 c; mák meleme zdarma; kmín 99 c; paprika 99 c;  
heřmáněk 89 c; emailové nádoby; české kuchařky; viněné  
hábušky; peroutky; vařečky; mlýnky; kuchyňské stoly; židle;  
porcelánové jemné nádoby.

**MAGH**

ČESKOSLOVENSKÝ  
IMPORTÉR

3720 W. 26 STREET CHICAGO, ILL.

## Noworul Memorial Chapels

2658 S. Central Park Ave. Telefon 762-2233

lévnam



Všichni víme co následovalo. L. Brežněv - jako kdysi A. Hitler - je přesvědčen, že něco podobného se dnes děje i v Americe. Není tomu tak dlouho, kdy prohlásil, že pod ochranou "detente" sověti v brzké budoucnosti dosáhnou vojenské převahy nad Spojenými státy. Mluvil o roce 1980. Bohužel, nic takového jsme neslyšeli na americké televizi a nečetli v novinách. S určitou pravidelností nám jsou předkládány k věření ty různé filmy jako "Behind closed doors" knihy "The final days" a jiné smeti s jasným úmyslem a cílem. Představit veřejnosti americké presidenty jako zloděje, darebáky, kteří od rána do noci nemají nic jiného na práci, než provádět lumpárny, mít se dobře ve společnosti milenek a balamutit občany této země. Pánové Bernstein a jemu podobní přirozeně na tom vydělávají pěkné milionky a člověka by zajímalo a rád by věděl, zda někteří z nich jsou nebo nejsou na výplatní listině Moskvy. Noví komikové se rodí jako houby po dešti a mají se neuvěřitelně dobře z pitomých, dnes a denně se opakujících vtipů na americké presidenty a jiné představitele Spojených států. Jaká to krása, když představitel CIA při přednášce na americké universitě musí ochutnat koláč, který mu na obličej hodil jeden z hipiků, za huronského křiku nové a "vzdělané" části americké inteligence, která tak ráda a často mluví o americké nespravedlnosti, útlaku atd. Ten pan Smrádek by se moc divil a byl by překvapen co by se mu stalo, kdyby něco podobného udělal třeba v "svobodné" Moskvě. Lidé mají právo na slušnou kritiku, televizní společnosti mají právo říkat občanům pravdu, ale určitě neposlouží americké demokracii tím, že úmyslně - předváděním nepravd a špiněním jen zvyšují cynismus mezi Američany vůči vládě Spojených národů.

Amerika je ve velkém nebezpečí. To není panika, ale svatá pravda! Nikita Chruščov měl pravdu, když řekl: MY Vás pohřbíme, nebude třeba války. Vaši vlastní občané nám pomohou... "Je třeba dodatku?

Sovětský svaz slaví 60. výročí bolševismu. Mnozí Američané to s tou revolucí mají hodně popletené. Mají v hlavě směšnou myšlenku, že ruský lid náhle povstal a svrhl nenáviděného cara a nastolil komunismus. Od té doby je Rusko přestastné. Je pravda, že ruský lid povstal, aby nastolil demokracii v čele se slabým Kerenským. Zmatku využili bolševici a za cenu krvavé revoluce se uchopili moci. K tomu použili těch nejhorších a krvavých triků.

Dokonce soudruh Lenin nařídil "svobodné volby". Kdo zvítězil? Protikomunistická strana. Později milióny Rusů se postavily proti bolševikům ve známé občanské válce. Kdyby v té době Finsko, bývalá ruská provincie pomohlo protikomunistům, Leningrad dříve Petrohrad by byl padl a bolševismus byl rozdrčen. Nestalo se tak. Maršál Mannersheim, vedoucí Finů se dohodl s komunisty a zachránil je. To je, proč dnešní Finsko je poměrně svobodné a mnoho jiných států není. Ruští občané byli popraveni v miliónech ve znamení říjnové revoluce. Naivní státníci a politikové západního světa - i když Sovětům třeba nevěří - je respektují, chválí za jejich "úsilí o mír" a na celém světě ruská vodka s kaviárem dělá často divy. Osobně věřím v sílu americké armády. Přál bych si jenom, abychom všichni, pokud můžeme - varovali, přesvědčovali všude kde je to možné. Semhle tamhle budete zklamání, dostanete vynadáno, ale věřte mně - nebude to tak docela nadarmo. Četl jsem právě v amerických novinách "Chicago tribune" úvahu a zprávu z úst a pera povolaných, že pomalu, ale jistě si mnozí Američané uvědomují, začínají se probouzet a nechtějí přijmout všechnen ten hnůj, házený na Ameriku. Dokonce - s proloženým titulkem - se mluví o náladě občanů - otočit se doprava. Začínají mít dost toho povídání o útisku žen, jejich osvobození od manželství a povinností, založení Unie pohlavně zvrhlých, kteří jsou často podporováni hloupými a urážlivými výroky různých liberálů ať už v podobě novinářů nebo televizních

komentátorů, všech těch výtečníků, kteří s jízlivým úšklebkem se otírají o čest slušných a zasloužilých amerických občanů.

Někteří z těch bývalých radikálních hipiků prohlašují, že to všechno štvání proti válce, americké vládě nebylo ničím jiným než plácáním hubou a pomáháním našim nepřítelům. Věř, že se mohla najít jiná slušná cesta kritiky - často oprávněné. Dnes s tím nechtějí mít nic společného.

Benseville Chronicle přináší mnohé podrobnosti. Liberálové jsou přesvědčeni, že za tou novou pravici stojí místní katolický kardinál, přátelé Reagana, mladí republikáni a velká část nespokojených demokratů. Chceme věřit, že to všechno představuje lepší, zdravější a silnější AMERIKU!

PIVO, PIVO....

Nejžádanějším pivem vyvaženém z Československa zůstává stále Plzeňský Prazdroj. Mok, vyrobený od založení pivovaru - v roce 1842, by protékal řečištěm Ohlavy přes 8 měsíců.

Pomozte nám rozšířit okruh čtenářů! Pošlete nám adresy svých přátel!

— Denní Hlasatel —

## Lavina k nezadržení

Pokračování ze strany 1 „Velký proces“ — mluvčích Charty — na jedné straně ano či ne, to je alternativa, před níž velká část, na druhé ale velké osobní stálo pražské vedení několik měsíců. riziko. Marta věří, že její píseň — Dvakrát už byl stanoven termín „Modlitba pro Martu“ jednoho dne hlavního přeličení a dvakrát byl odzase zazní v celé naší zemi, my to volán. Těsná většina předsednictva přese všechno, co se od té doby stalo, UV-KSČ rozhodla, že by proces věříme spolu s ní.

před zahájením bělehradské konference nebyl účelný. Nakonec byl stanoven třetí termín, proces se měl konat ve dnech 17.-19. října. Všeobecně šich sociálních vrstev a různého přesvědčení. V Praze vešly ve známost případy, při nichž došlo k ostrým kontraverzním a doslova rebelantským názorům v několika závodních organizacích KSČ. Znovu se ukazuje, že tato strana už dohrála naprosto svou úlohu oné údajné „vedoucí síly společnosti“. Lidé v ní zůstávají, aby v ní neztratili své zaměstnání, ale nikdo se máj odradit další lidé od podpisu Charty a „mírností rozsudku“ současně zabránit větším protestním akcím ve světě. Prvního cíle už režim viditelně nedosáhl. Od prvních zatčení stoupl počet signatářů ze zhruba 400 na dvojnásobek. Mnoho dalších lidí mezitím Chartu podepsalo a vyjádřilo přitom přání, aby jejich jména byla z různých důvodů vveřejněna až později. Dochází k pozoruhodnému úkazu: Lidé dříve nepolitici se nyní výrazně angažují a prokazují obdivuhodnou občanskou statečnost. Jeden příklad za všechny — zpěvačka Pražského jara Marta Kubišová. Kromě Yvony Přenosilové, která po srpnu 1968 opustila Československo, to je jediná umělkyně z oboru pop-music, která odmítla jakoukoliv sebekritiku a dala se raději totálně vyřadit z umělecké činnosti. V důsledku toho ztroskotalo její manželství — filmový režisér Němec se neukázal tak pevný jako jeho žena. Marta lepila doma sáčky, mlčela — ale opět se ocitla mezi těmi, kteří podobně jako ve 2000 slovech, tentokrát ale s neporovnatelně větším rizikem řekli otevřeně svůj názor na situaci v zemi. Před nedávnem byla vybrána za jednoho ze tří

Mluvčím Charty dochází stále více projevů solidarity z ostatních zemí východního bloku. Potěšující jsou všechny hlasy ze západních zemí. Skutečnost, že v NSR podepsalo projev solidarity na 40.000 občanů, je zde hodnocen jako důležitý krok na cestě k budoucímu přátelství a spolupráci mezi našimi sousedními národy, které spolu nežily vždycky právě v pohodě.

Lavinu opravdu nelze zadržet. Zda vyústí v nové jaro opět u nás, či ve Varšavě či jinde, to nikdo neví. Jisté ale je, že lidé přestávají mlčet, ztrácejí strach mluvit pravdu a pravda — to je děsivý odpůrce komunistické moci!

HOMO





**Tuzex**NEJOBLÍBENĚJŠÍ DÁREK  
VAŠIM DRAHÝM.

Pošlete včas, než bude předvánoční nával.

**DO ČESKOSLOVENSKA NA VÁNOCE**

SKUPINOVÉ ODLETY

**14. a 21. PROSINCE**

DO PRAHY..... \$ 485

DO BRATISLAVY.... \$ 498

Přihlášky 45 dní před odletem

SPECIELNÍ ZÁJEZDY

HAWAII 15 dní, 4 ostrovy

Odlet 14. ledna, cena... \$ 669,00

LODÍ DO KARIBSKÉ OBLASTI

na M. S. BOHEME - zastávka na 4 ostrovech.

Odjezd 21. ledna na 7 dní.

Cena i s letenkou do Miami a zpět .... \$ 706,00

Přihlaste se včas, je jen omezený počet míst.

Veškeré informace obdržíte u

**WEBER TRAVEL AGENCY**

6805 West Cermak Road, Berwyn, Illinois 60402

BI 2-1512

PI 9-1333

**CHINA SALE**Service for 8 or 12  
Choose from 100 Designs!from **\$49 to \$500**MACH FURNITURE  
3720 West 26. ST.Jste svým původem.  
Čech nebo Slovák?  
Když ano, pak Vás prosíme,  
podpořte tento časopis!**SUŠENÉ HOUBY  
Z WISCONSINU**

1 lb. \$ 9.00

Pošlete \$ 9.00 C. O. D.

J. HURTIS

R. R. n. 1

NEW AUBURN, WISC. 54757

26 x 10

**Hašek Rite - Way  
ROOFING CO.**

STŘECHAŘSTÍ KONTRAKTOŘI

2639 So. Kedzie Avenue

Dělníci pojištění.

Telefon: Blahop 7-1212

**Dobry obchodni vykon je provadet bankovnictvi  
tam, kde obdrzite UPLNOU BANKOVNI SLUZBU**

- Spořitelni účty
- Drive-in okno
- Půjčky na zvelebení domů
- Šekovní účty
- Markyčové půjčky
- Svěřenectví
- Automobilové půjčky
- Bezpečnostní skříňky
- Půjčky na domovy

**First National  
Bank of Cicero**

6000 W. Cermak Road, Cicero • OL 6-3000

Member of Federal Deposit Insurance Corp.

10000

**Platíme nejvyšší úrokové sazby  
dovolené zákonem na Váš  
vklad.****THE WESTERN NATIONAL  
BANK**

5801 West Cermak Rd., Cicero, Illinois

Tel. 656 - 2000

**Máme otevřeno 70 hodin týdně.**

Sloužíme našemu okolí nepřetržitě od roku 1913.

**BERWYN  
NATIONAL  
BANK**

JEDINÁ ČESKÁ BANKA

7112 W. CERMAK ROAD

BERWYN

TELEFON ST 8-4700

Pondělí, úterý, čtvrtek 9 ráno do 3  
odpo. Ve středu zavřeno. Pátek 9  
ráno do 8 večer. Sobota 9 ráno do 1  
odpoledne.**ISKA  
PAINT - WALLPAPER**6113 W. CERMAK ROAD,  
CICERO, ILLINOIS**656-2583 - 863-2453****WANTED DEALERS**to install sprayed foam insulation in old and new  
buildings. Tremendous energy saver. Every  
home and building owner can use it, and can save  
them up to 50 per cent of their heatings bills. We  
are the only manufacturer that trains how to  
install with on the Job training and by factory  
experienced installers. No fees of any kind. We  
are interested only in selling this foam insulation  
that we manufacture. Can be applied all year  
round Write:**IMPERIAL COATINGS and CHEMICALS,**

-47 WISSAHICHON AVE.

PHILA., PA. (215) 844-0706

Mr. Warren

**NOVINKY U PANCNERA V BERWYN**

PRAVÉ ČESKÉ GRANÁTY Z ČESKOSLOVENSKA



krásný brus, lesk, různé vzory:

Náhrdelníky od \$ 42. - do \$ 325. -

Náušnice od \$ 27,50 do \$ 55,00, pro propichlé uši.

Prsteny od \$ 36,50 do \$ 63,50.

Spendlíky od \$ 35,00 do \$ 95,00

Přívěsky (křížky, podkovičky, srdíčka) od \$ 13,50

do \$ 31,00

Retízky pozlacené v ceně \$ 4,95

Náramky od \$ 110,00 do \$ 135,00

Poštovné zaúčtujeme po odeslání

**KRAJEC KNEDLÍKŮ z ČSR - \$ 7.50, poštovné \$ 9.15.****STROJEK NA KRAJENÍ CHLEBA,** salámů, sýra, zeleniny  
\$ 22.50, poštovné \$ 24.80.**DOMACÍ PERNÍK** v prášku s návodem,  
1-3/4 lb. \$ 1.95, poštovné \$ 3.65.**MLÝNEK** na strouhání ořechů, housky

atd. \$ 7,95, poštovné \$ 9,80

malý mlýnek \$ 4,75, poštovné \$ 6,30

**KARLOVARSKÉ OPLATKY**-plechovka \$ 2.85,  
poštovné \$ 4.40.**FORMÍČKY NA PEČIVO:**

Ořechy, rakvičky, kus 25 6, poštou

nejméně 6 kusů za \$ 2.25.

**STUHY**k moravským a sloven-  
ským krojům, které nejsou v  
Československu k dostání.

Československé prapory.

Mapy Československa.

Umělecké barevné reprodukcce obra-  
zů v cenách od 75 c do \$ 3.50 kus.Velká dvoudílná mapa Českoslo-  
venska, \$ 3.75, poštovné \$ 4.40.**Tuzex**zásilky a peněžní poukazy vyřizu-  
jeme rychle, spolehlivě a zaručeně.**BOHATÝ VÝBĚR ČESKÝCH IMPORTOVANÝCH REKORDU, KNIH.****KŘÍŠTALOVÉHO SKLA, KERAMIKY-****SEZNAMY ZDARMA NA POŽÁDÁNÍ.**

Zákazníky ve státě Illinois upozorňujeme, aby na každý \$1.00 zaslali o \$ 4 více na státní daň.

**F. PANCNER** Importera zástupce Tuzexu, Artie, Unicopu a  
jiných čsl. podniků.

6514 W. Cermak Rd., Berwyn, Ill. 60402

**NEJVĚTŠÍ VÝBĚR ČSL. ZBOŽÍ V AMERICE.****PAUL'S****BODY SHOP**

5234 WEST CERMAK ROAD

CICERO, ILLINOIS 60650

Volejte 656-4477

Tažte se na p. SVACINU

**Doma mluv se svými  
dětmi jen česky!****OZNAMUJTE  
V DENNÍM HLASATELI**



1545 W. 18th Street  
Chicago, Illinois 60608  
Uzávěrka do 10 hod. dop.  
pro příští den.  
Deadline for placing advertising is  
10:00 A.M. for the next day.

# MALÝ OZNAMOVATEL CLASSIFIED

TELEFONY:  
CHICAGO: 226 3315  
PŘEDMESTÍ 863 5315

DODÁ VAŠ INZERÁT DO 30.000 ČESKOSLOVENSKÝCH DOMÁCNOSTÍ V CHICAGU A PŘEDMESTÍ

6. DENNÍ HLASATEL  
9. LISTOPADU 1977

## STAVEBNÍ ODBOR

### VYUČENÝ BARVĚŘ s evropskou zkušeností OLDŘICH KOJECKÝ

Vnitřní a venkovní  
barvení. Odborná, čistá a  
pocitivá práce. Speciální  
vymazání stěn a stropu  
před barvením. Pojištění.  
Rozpočty zdarma.  
Volejte po 5 hodině.

TO 3 - 7834  
1331 S. 61st. Ct., Cicero

### VEŠKERÉ ZEDNICKÉ A CEMENTÁŘSKÉ PRÁCE

Oprava komínů, chodníků. Výměna  
okapových rour, tarování plochých  
střech. Garážové podlahy, patla.  
Vymazávání zdí. Schody. Vnitřní a  
venkovní barvení.

KUBA FRONEK  
788-3761 484-3395  
Volejte po 8:00 hod. večer.

## PLUMBING

### ROYAL PLUMBING and HEATING

Hot water heater "Reem". New  
boilers "peerless". Sewer rodding.  
One year guarantee. A všechny  
instalátorské práce provádíme  
rychle a levně k vaší spokojenosti.  
Rozpočty zdarma.

I. STĚPÁNEK  
852-5881

### Čištění kobereců a čaloun. nábytku

Čištění kobereců, wall to wall, na  
schodech, peršanů atd. Potahy na  
gaučích, křeslech, židlích, v autech  
Mytí panelových, barevných zdí a  
stropů ve vašem domě, obchodě,  
restauraci atd. Taktéž stěhování  
menších kusů do krátké vzdálenosti  
Práce pojištěna. Slevy pro dů-  
chodce. Rozpočty zdarma

K. B. DUŠEK  
Volejte přes den a večer  
759-4365

### VYTÁPĚCÍ SLUŽBA AIRCONDITIONING

NOVÉ BOILERS  
FURNACES  
CENTRAL  
AIRCONDITIONING  
Electronic filters  
humidifier.  
water heaters A. O. Smith.  
EMIL HRACH a Syn  
447-2844

## Spolkový věstník zábav

Klub Moravské Slovače  
pořádá podzimní zábavu dne 13  
listopadu v Moravském domě, 4142  
26 th. West. Začátek ve 3 hodiny  
odpoledne. Hraje Henry Bláha a  
John Gall. Dar \$ 1,50

## KOUPÍ SE

### KOUPIM

harmoniku pianovku. 3 nebo 4  
klavesnice knoflíkové.  
Značka

MERVAR  
nebo  
ANTON HLAVACEK  
PISTE NA ADRESU  
FR. GAZDA  
RT 2 RIO, WISC.  
53960 1x1

## RUMMAGE SALE

### RUMMAGE

#### and BAKE SALE

Sat. Nov. 12th 1977  
8 A.M. - to - 2 P.M.  
IMMANUEL LUTH CHURCH  
2329 S. WOLF RD.  
HILLSIDE ILL. 60162 4x7



## Good Fortune.

Take stock in America.  
Buy U.S. Savings Bonds.

### Perform a death-defying act.

Have regular  
medical check-ups.

Give Heart Fund  
American Heart Association

## MAJETKY NA PRODEJ

### CICERO PĚKNÝ ZDĚNÝ 2 FLAT

Blíže 16 a 49 ulice. Plný basement.  
2 kary garáž. Pěkný výnos.  
\$ 36.000. \$ 8.000 hotově.

SVOBODA  
2134 S. 61st. Ct.  
OL 2-6710 TO 3-2460 8x2

### ZVLÁŠTNOST 4 NOVÉ FLATY

Summit. 7000 jižně a Harlem. 3x4  
pokoje. 1x3 ložnice. Vše moderní.  
33 stop lot.  
Výnos \$ 775 měsíčně.  
Cena pro rychlý prodej pouze  
\$ 67,900

SVOBODA  
3739 W. 26th St.  
LA 1-7038 8x2

## SLUŽBY

DEPENDABLE LIVE IN  
HOUSEKEEPER  
SOME CHILD CARE. GENERAL  
HOUSEWORK.  
LIGHT COOKING. OWN ROOM.  
BATH. SALARY OPEN.  
REFERENCE. SOME ENGLISH  
NECESSARY.

WINNETKA  
441-5965

## PRONAJME SE

### V CICERU PRONAJMU

4 pokojový byt. 2 ložnice, moderně  
dekorovaný - vykobereovaný - 1.  
poschodí. Dobrá doprava - výhodně  
nakupování. Děti - pes. O. K.  
Volejte

652-9273 9x11

## APT FOR RENT

Boh. or Pol. Adults  
no children or pets  
1st Fl. 4 room unfurnished and  
anticated.

INIEBORHOOD of  
BLESSED AGNES PARISH -  
125 month  
762-1269 6x1

## HLEDÁ SE

### HLEDÁ SE

společnice, která by žila v  
domácnosti v jižním Berwynu.  
Musí mluvit častěji anglicky.

681-6652  
485-7236 3x5

## PRÍJMOU SE

## PRÍJMOU SE

### PŘIJME SE

muž nebo žena mluvící česky a  
anglicky na přijímání telefonních  
rozhovorů a jejich záznamů. Věk  
nerozhoduje.

Pro informace volejte do

REDAKCE HLASATELE

226-3315

### PRÁCE PRO ŽENY BLÍZKO VAŠICH DOMOVŮ

Lehká práce na výrobní  
lince. Individuální prémie.  
Stálá práce v moderní továr-  
ně. Nemocnice a životní  
pojistka zdarma. Zkušenost  
není nutná. Zpracujeme  
Váš. Angličtina není nutná.  
Žádosti pošlete osobně

MARVEL ELEKTRIC  
CORP.  
3425 N. ASHLAND AVE. 9x3

### MAINTENANCE MECHANICS

We need experienced men in  
installing, maintaining and  
repairing high speed production  
machinery and general plant  
machinery.  
Good benefits provided.

PRECISION VALVE CORP.  
2930 N. ASHLAND AVE.  
348-1201 1x11

## need tax help?

Call IRS toll free

No matter where you live,  
you can call the IRS toll  
free for tax assistance.  
To find the toll-free IRS  
number for your area  
check your tax instructions  
booklet or your local  
telephone directory

Internal  
Revenue  
Service

## High Blood Pressure?

Only your doctor can tell. Like  
more than 10 million other  
Americans, you could have  
high blood pressure and not  
know it until it leads to stroke,  
heart or kidney failure. It has  
no special symptoms and of-  
ten gives no warning. But your  
doctor can detect high blood  
pressure (he may call it hy-  
pertension) and usually con-  
trol it. So see your doctor...  
and follow his orders.

Even with a  
full pig,  
I got an empty  
feeling inside.

United States Savings  
Bonds vs. the Piggy Bank.  
1. If the Piggy Bank is  
stolen, you lose what's in it.  
That's the way it is with  
cash. If a Bond is stolen,  
you get a new one.  
2. A Piggy Bank is easy  
for even its owner to rob.  
But Bonds can be bought  
through your Payroll  
Savings Plan at work, and  
a little is taken out of each  
check before you can get  
your hands on it.  
3. The Piggy Bank may  
look kind and generous,  
but it won't give you any  
interest. A U.S. Savings  
Bond yields 6% when held  
to 5-year maturity.  
4. The Piggy Bank money  
just sits there. A Bond  
helps your country.  
In summary, you might  
wonder why grown folks  
would even use Piggy  
Banks. It's so much smarter  
to buy Bonds.  
Avoid that empty feeling.  
Buy U.S. Savings Bonds.

Series E Bonds pay 6% interest when  
held to maturity of 5 years (4 1/2% the  
first year). Interest is not subject to state  
or local income taxes, and federal tax  
may be deferred until redemption



Take  
stock  
in America.  
Join the Payroll Savings Plan.

Perform a  
death-defying  
act.



Have regular  
medical check-ups.

Give Heart Fund  
American Heart Association



## SECOND FEDERAL SAVINGS

Cor. 26th Street  
& Pulaski Road  
CHICAGO, ILL. 60623

# MACH

FOR VALUE  
PRICE AND  
SAVINGS!

SOFA-LOVE SEAT

**\$350**

SOFA-LOVE SEAT

**\$298**

SOFA-LOVE SEAT

**\$384**

SOFA-CHAIR  
LOVE SEAT

**\$398**

DOUBLE BED SET

**\$157**

3 pc. BEDROOM SET

**\$297**

CHINA HUTCH

**\$189**

4 pc. BEDROOM SET

**\$359**

CHEST OF DRAWERS

**\$59**

RECLINER

**\$149**

PULL OUT BED

**\$249**

PULL OUT BED

QUEEN SIZE

**\$298**

MATTRESS

OF BOX SPRING

TWIN **\$45** FULL **\$49**

SIEGLER GAS HEATERS

Low Prices

Many Other Brands Available

ALL  
BUT'S

OPEN SUNDAY 10 to 5 • IMMEDIATE DELIVERY

QUANTITIES LIMITED - COME IN TODAY

# MACH

FURNITURE  
3720 W. 26th ST.

## NEJLEPE SE NAJITE V CESKE RESTAURACI BOHEMIAN RESTAURANT COLONY HOUSE

Otevreno každý den od 11:00  
hod. dopol. do 8:00 hod. večer.  
V SOBOTU ZAVŘENO!

V neděli otevreno od 11:00 hod.  
dopol. do 8:30 hod. večer.

9163-65 W. CERMAK RD.  
NORTH RIVERSIDE  
Telefon 447-7524

## Podzim je tady MARINA taky NEJLEPŠÍ permanents

Gu.4-1118

MARINA'S  
BEAUTY SALON

Home of the finest  
permanent waving

Visit Marina's new  
salon -

8234 Cermak Rd., Berwyn, Ill.

## CIVIC

SAVINGS • LOAN ASS'N

3522 W. 26th STREET,  
CHICAGO, ILL.

Tel. LAwndale 1-6200

Vaše úspory pojištěny  
do \$40,000

ROBERT I. VANĚK,  
president

BROUSENY KRISTÁL



MACH IMPORT

3720 W. 26th Street.

SAVINGS

NOW SERVING YOU AT TWO  
LOCATIONS

HOME OFFICE  
107 EAST PLAINFIELD ROAD  
WILLOWBROOK HINSDALE P O  
ILLINOIS 60521  
325-6610

CHICAGO OFFICE  
3917-3919 WEST 26th STREET  
CHICAGO, ILLINOIS 60623  
762-1264

George C. Basta  
President

# Marcia Davenportová ÚDOLÍ ROZHODNUTÍ

Julka si chtěla vzít na stravu dělníky, jak to dělali všichni ostatní, Charlie byl proti tomu, poněvadž by to pro ni bylo příliš mnoho práce; ta se mu však vysmála, volaje si za svědku Marii, která ji náhodou přišla navštívit, že ji Dr. McClintock již uznal silnou a zdravou, „silnou jako ty!“ Při tom jej škádlivě uhodila do širokých prsou. Zrodil nad tím, že se před Marií tak rozpuště chová, „Jedinko,“ pošeptal jí, „umíme na návštěvě dámu. To bys neměla dělat!“

Marii srdce zaholelo, když viděla, jaký si to pronajali dům. A oni naň byli tak hrůš! Z Mariina zájmu o Julku se za několik týdnů vyvinulo opravdové přátelství. A nebylo možné, aby člověk byl v tak blízkém vztahu k takové ženě v takové přeplněné a nuzácké kolonii a nezapletl se při tom do života všech jejích sousedů. Marie se přistihla, jak se učí vyslovovat podivná krkolomná jména a rozumět té neohrabané, klopýtavé angličtině, kterou s ní tyto neohrabané, plaché ženy začínaly mluvit. Po každé, když vstoupila s Julkou do přeplněných kuchyní sousedů, hývala v takovém setkání zpočátku jistá zdrženlivost a stísněnost. Julka byla nesmírně hrdá na svou americkou přítelkyni, hezkou dámu, která nosila šaty z sedého, sukénka s hedvábnými ozdobami, selskýnovou stolu a sametový klobouk s opravdovými péry. Zato ty těžkopádné, ošumělé, často bušé slovenské ženy s hejny špinavých dětí vrhaly zarputilé pohledy na Mariiny šaty, a když se s nimi snažila promluvit, krčily hostejné rameny a odpovídaly jí jednoslabičně. Ale jen dotud, dokud se nezmínila u svým rodišti na Měčíně a nevyprávěla jim, jaké to tam bývalo před třiceti lety. Tehdy se paní Michalčíková pomalu otočila a zahleděla se na ni.

„Chcete říct, jako my? — tak — tak vy se narodila?“

„No, samozřejmě,“ odpověděla Marie. Cítila se v nitru velmi povzrušena náhlým poznáním, jak se dostat pod povrch těchto lidí, pod jejich neumělost, jejich těžkopádnost a jejich úžasný patos.

„My jsme bydleli právě táhle přes ulici za těmi kolejnicemi,“ Marie ukázala z okna. „Můj bratr James byl prvním tavičem u Scottů. A otec tam pracoval celý život.“

Ty tři ženy si pomalu složily ruce do klína a hleděly na ni s otevřenými ústy. Potom se po jejich širokých, nehezkých, lesklých tvářích postupně rozlil pomalý úsměv. Z velkých očí jim zazářil úžas a radost. Nejdříve se pustila do řeči jedna, potom i ostatní. Nakonec se všechny kolem Marie seskupily, brebentíce rozmanité otázky tou svou smyšlnou angličtinou. Poslouchaly, co jim odpovídá, přisvědčovaly jí, když mluvila, vrtěly hlavou a rozhazovaly rukama. Led cizoty byl prolomen. Paní Benková, jejíž muž pracoval jako jeden z Charlieových pomocníků, vystřčila hříživě ruku a dotkla se Mariiných šatů. Pak si dodaly odvahu i ostatní ženy a začaly ohmatávat to jemné sukno, ty načechrané hedvábné náběry u krku a u manžet, tu skvělou hebkost selskýnové stoly. Paní Michalčíková si dokonce klekla a prohlížela si Mariiny černé kožené střevíce. Zvatlaly mezi sebou slovensky. Marie se podívala na Julku, aby jí tlumočila, co si to povídají.

„Říkají, že je jak pohádka,“ vysvětlovala. „Jak vypravují ve staré vlasti. O Ameriky, být svobodní a bohatí, všichni tak říkají, většinou tomu nevěříme. Dělá je to šťastné, vy napřed jako my, teď velká dáma.“

Marii se vedraly do očí horké slzy. Zamžikala, aby je zastavila.

„Já nejsem, Julko, žádná velká dáma. Já také pracuji, abych si vydělala na živohy. Všichni tady pracujeme. Já jsem prostě měla — štěstí. Trvá to nějakou dobu — ale uvidíš...“

Ženy moudře přikyvávaly. Marie jim otevřela své soucitné srdce. Nedovedla si dobře představit, jak mohou doufat, že se jejich úděllepší, ale právě té naděje jim bylo zapotřebí. Ta je převedla přes tisíce mil v hrůzném nedostatku, s jejich šátky, ranci a peřinami, s jejich písničkami, legendami a sny, do země slibu, do země svobody a zlata. A co tam našly? Chudobu stejně ložkou, úděl stejně těžký, jako bylo to nejhůřší, co nechaly za sebou. Špinu, nemoc, zimu a nuzácké uskrovnování; musely hrozným způsobem vepávat příliš mnoho špinavých, unavených těl do příliš mála ložek a místností; kruté, sedě podněbí; čený příkrov čoudu a mokrý mlhy táhnoucí od řeky; pro jejich muže ubíjející prázdnotu, poněvadž v době, kdy se měli rozptylovat, byli tak vyčerpaní, že spali, nebo se brouzdávali bahními ulicemi plnými smetí a odpadku a jednou za nesnesitelně dlouhý čas se opili. Doma ve vlasti byla dřina, ale byla tam zelená pole a stromy, církevní svátky a venkovské slavnosti; dobré, laciné pivo a víno, staré zvyky, staří přátelé a staří rodičové a příbuzní. Zde bylo příliš zima, příliš divně, příliš kruté. Marie cítila, jak ji to vědomí dítí, ale ženy si nestěžovaly. Byly silné, zemětá a nesmírně lidské a deuzné.

Pokaždé, když se s nimi viděla, se Marie přistihla, jak pro ně dělá nějakou maličkost: hned pomáhala té nastříhat na nové kalikové šaty, hned oně sešit závoj na hřimování pro dezer; jindy chovala dítě, zatímco paní Siváková si sedla ke kamnům a škrábala brambory k večeři. Vždycky, než odešla, jí plaše nabídlý nějaké občerstvení; šálek kávy s kouskem teplé jablkové buchty. Pokračování



## Z „OHLASU SLOVENSKÉJ NÁRODNEJ RADY“

Bratia Slováci! Spadly s nás ťažké okovy, slobodne veľú v našich krajoch slovenské zástavy. Dožili sme sa toho, za čím túžili naše duše; nastal koniec tejto krvavej vojny a prináša nám túžobne čakáný pokoj. Slzy schnú, tváre naše sa vyjasňujú, s radosťou vítame s boľšišť sa navracajúcich našich milých. Tvým väčšiu je naša radosť, že spolu s nimi vítame aj dávno utratenú zlatú našu slobodu.

Vitazné armády najvzdelanejších národov sveta pri spolupôsobení našich hrdinských česko-slovenských plukov zdolali v krvavých bojoch odvekého nepriateľa a nášho, za panstvom nad celým svetom bažiacého; a vznešený priateľ Slovákov, predseda Spojených štátov amerických Wilson ako najvyšší sudca sveta pririekol nášmu dosiaľ utlačovanému národu právo, aby si svoje žitie a bytie sám spravoval. Preto nie sme už viac odstrkovaným popelvárom, ale samostatným česko-slovenským štátom. Sme pánmi na svojom slovenskom území.

Naše deti nebudú nám už viac cudzou rečou v školách trápiť, do našich kostolov nebudú nám už viac cudzie spevy a kázne na-

tisť, pred súdmi a úradmi musí sa nám budúce pravda po slovensky prísľuhovať. Prestane krivda, pravda za stôl sadne!

Tieto slobody musíme sa však hodnými dokázať, lebo dívajú sa na nás stáročia minulosti a budúcnosti.

Nehodnými by sme boli vydobyté slobody a uvalili by sme hanbu na náš rod, keby sme sa nevedeli zdržať akýchkoľvek výtržností...

Cpätovne vyzývame Vás, drahí bratia, aby ste sa v každom svojom počínaní a čínení tak chovali, že by tým naše dobré meno neutrpelo.

Bratia! Uctíme si poklad po tisícročnej porobe vydobyté národnej slobody a smelo, hrdlo stúpame v ústrety kraji, nášmu česko-slovenskému národu kynúcej budúcnosti.

Sláva národa hodna je obetí!

V Turčianskou Sv. Martine, 8. novembra 1918.

SLOVENSKÁ NÁRODNÁ RADA:

Matúš Dula v. r., predseda.

Karol A. Medvecký v. r., tajomník,

BLUE CROSS  
BLUE SHIELD

Máte-li nějaký problém s pojištěním Blue Cross, Blue Shield volejte příslušné úředníky:

úřad	Residence
Chuck Leobhaka Manager, Public Relations	661-8371 724-0775
Dick O'Connell Vicepresident Public Affairs Division	661-3070 526-5335
Gus Rose Director Public Relations, Advertising	661-4484 331-0449
Leigh Morris State Co-ordinator, Public Relations	661-4486 897-0150

Mort Kaplan Associates  
Public Relations 828-9360 771-2689  
Counsel  
Rick Jasculca, Supervisor

## SPORT

I. Liga kopané  
v Československu

9. kolo,  
BRNO-SLAVIA 5:2  
Pražané hráli 77 minut o deseti hráčích. P. Herda byl vyhloučen.

Slovan-Sparta 6:0

Bohemians-Teplice 0:0

Dukla-Lok. Košice 2:1  
Útkání favoritů na Julisce rozhodl Nehodův gol, v poslední minutě

Ostrava-Trenčín 3:1

Plzeň-B. Bystrica 4:2  
Plzeň prohrávala 0:2, potom Jelínek zachránil body.

Trnava-Inter 1:0

Prešov-Žilina 3:0  
Žilina hraje již druhé kolo pod novým vedením. Trenér J. Marko odstoupil. Nyní je trenérem ing. Hančín.

Tabulka po 9. kole

1. Brno	26:9	14
2. Dukla	26:13	12
3. L. Košice	18:11	11
4. Slavia	14:12	11
5. S. Blava	18:14	10
6. Bohemia	11:9	10
7. L. Blava	9:8	10
8. Trenčín	17:23	10
9. Sparta	11:13	9
10. Trnava	7:9	9
11. Prešov	12:11	8
12. Plzeň	10:13	8
13. Teplice	5:10	7
14. Ostrava	10:17	7
15. D. B. Bystř	9:18	6
16. Žilina	9:22	2

I. národní liga  
kopané v ČSR

## Skupina A-11. kolo

Příbram-Vlasim 1:0  
Benešov-Kladno 0:1  
VTJ Tachov-Viktoria Žižkov 0:1  
VTJ Zatec-Č. Budějovice 2:1, VTJ Tábor-RH Cheb 1:0, Chomutov-Xaverov 2:0  
Sokolov-Ústí n. L. 0:0, Ml. Boleslav-Děčín 4:0

## Skupina B-11. kolo

KPS Brno-Jablonec 0:0, Vítkovice-Fr. Místek 0:1, Olomouc-Trinec 1:0  
Vsetín-Opava 0:2, Gottwaldov-Poruba 2:2, Liberec-Mor. Ostrava 2:1, Bohumín-Hr. Králové 2:2, Havířov-Pardubice 1:0.  
Veše Opava se 17. body.

## Skupina C - 12. kolo

VSS Košice-Kys. N. Mesto 5:1, Bardejov-Martin 0:0, RH Bratislava-Pov. Bystrica 4:2, Nitra-Humenné 4:0, Spišská N. Ves-Michalovce 2:1, Senica-Komárno 1:1, Dubnica-Púchov 2:0, Ružomberok-Trebišov 0:0  
Vede Nitra s 19. body.

I. LIGA HOKEJE  
v ČSR

8. kolo

Bratislava-Sparta	1:2
Kladno-Jihlava	2:1
Pardub.-Brno	1:1
Plzeň-Trenčín	5:2
Č. Buděj.-Litv.	1:3
Košice-Vítkov.	3:2

Tabulka po 8. kole

1,2 Kladno	36:17	13
1,2 Litv.	36:17	13
3. Sparta	24:14	13
4. Pardub.	24:23	11
5. Jihlava	21:22	9
6. Trenčín	28:32	8
7. Č. Buděj.	23:23	7
8. Vítkov.	26:22	6
9. Košice	19:38	6
10. Plzeň	21:32	5
11. Blava	27:27	4
12. Brno	16:34	1



## FIDELITY Federal SAVINGS

6532 W. Cermak Road, Berwyn, Ill. 60402  
484 - 2250

Spořitelni vklady platí 5 1/4 procent  
Certifikatni vklady platí 6 1/4 až 7 3/4 procent  
na \$ 1,000 nebo více

Vládní agentura

FEDERAL SAVING and LOAN INSURANCE



Vklady jsou pojištěny na \$ 40,000  
Sloužíme všem občanům od roku 1904

## OZNÁMENÍ ÚMRTÍ



## BOZENA KONFIRST

rozená KUST; manželka po zesnulém ALOIS KONFIRST; bydlitě Cicero, Ill.

Zemřela dne 6. listopadu 1977 v 10 hod. večer ve věku 90 let. Narozena byla v Československu a v této zemi žila 80 let.

Byla členkou a zakladatelkou organizace Antonia Cervena Rebbeah Lodge č. 25; I. O. O. F. i U. X. A. U. X. Patriarch Militant č. 30 a ženské odbočky Bratrstva Jana Zizky z Trocnova. Pohřeb drahé zesnulé konat se bude dne 10. listopadu v 10:30 dopoledne z kaple pohřebního ústavu Adolf Funeral Home, 2921 S. Harlem, Berwyn a odtud na hřbitov Woodlawn.

Návštěvní hodiny v kapli jsou ve středu dne 9. listopadu od 2 hod. do 9:30 večer.

Květiny se s díky odmítají. Peníze věnujte na příspěvky Old People West Suburban Council for the Aged.

Zanechává zde:

BLANCH VLACH, BESSIE JULIA (BEA) CERNY, dcery; JAMES a KAREL KUST, bratři; JOSEF CERNY, (BOHUMIL VLACH), zefove; RONALD a THOMAS VLACH, JO-BE CERNY, vnoučata; SARAH a SUSAN VLACH, pravnoučata.

Další informace sděli pohřební ústav  
Adolf Funeral Home  
Telefon 484 - 4111